

# Guide til Menneskerettigheder og Verdensmål

Linking human rights with all Sustainable Development Goals and targets

Click on goal, target or instrument to expand details. Use switch to change which column to be first.

Show first:

Targets

# instruments

Mål	Delmål	Menneskerettighedsinstrument	Artikel / Beskrivelse
Gør byer, lokalsamfund og bosættelser inkluderende, sikre, robuste og bæredygtige.	Inden 2030 skal byudvikling gøres mere inkluderende og bæredygtig og kapaciteten skal øges til en inddragende, integreret og bæredygtig boligplanlægning og styring i alle lande.  Indicators 11.3.1 Forholdet mellem jordforbrug og befolkningstilvækst 11.3.2 Andel af byer med en direkte inddragelse af civilsamfundet i byplanlægning og forvaltning, som opererer regelmæssigt og demokratisk	UNDHRD Declaration on Human Rights Defenders	Show all articles 8.1 Everyone has the right, individually and in association with others, to have effective access, on a non-discriminatory basis, to participation in the government of his or her country and in the conduct of public affairs  8.2 This includes, inter alia, the right, individually and in association with others, to submit to governmental bodies and agencies and organizations concerned with public affairs criticism and proposals for improving their functioning and to draw attention to any aspect of their work that may hinder or impede the promotion, protection and realization of human rights and fundamental freedoms  18.2 Individuals, groups, institutions and non-governmental organizations have an important role to play and a responsibility in safeguarding democracy, promoting human rights and fundamental freedoms and contributing to the promotion and advancement of democratic societies, institutions and processes
		UDHR Verdenserklæringen om menneskerettighederne	Show all articles 21.1 Enhver har ret til at deltage i sit lands styre enten direkte eller gennem frit valgte repræsentanter.
		ICCPR International konvention om borgerlige og politiske rettigheder	Show all articles 25 Enhver borger skal uden nogen af de i artikel 2 omhandlede former for forskelsbehandling og uden urimelige begrænsninger have ret til og mulighed for: 25.a at deltage, direkte eller gennem frit valgte repræsentanter, i varetagelsen af offentlige anliggender;
			25.b at stemme og modtage valg ved reelt gennemførte periodiske valg på grundlag af almindelig og lige stemmeret og hemmelig afstemning, der sikrer, at vælgernes vilje frit kommer til udtryk;
		ICERD International konvention om afskaffelse af alle former for racediskrimination	Show all articles 5 Til opfyldelse af de i artikel 2 i denne konvention fastsatte grundlæggende forpligtelser påtager deltagerstaterne sig at forbyde og afskaffe alle former for racediskrimination og at sikre ethvert menneskes ret til lighed for loven, uanset race, hudfarve eller national eller etnisk oprindelse, især med hensyn til nydelsen af følgende rettigheder: 5.c 5.c politiske rettigheder, i særdeleshed retten til at deltage i valg - at stemme og lade sig opstille til valg - på grundlag af almindelig og lige stemmeret, til at deltage i landets styre samt i varetagelsen af offentlige anliggender på ethvert plan og til lige adgang til offentlige hverv;
		CRC FN's konvention om Barnets Rettigheder	Show all articles 12.1 Deltagerstaterne skal sikre et barn, der er i stand til at udforme sine egne synspunkter, retten til frit at udtrykke disse synspunkter i alle forhold, der vedrører barnet; barnets synspunkter skal tillægges passende vægt i overensstemmelse med dets alder og modenhed.
		CEDAW Konvention om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder	Show all articles 7 De deltagende stater skal tage alle passende forholdsregler til at afskaffe diskrimination imod kvinder i landets politiske og offentlige liv, især til at sikre kvinder retten til på lige fod med mænd: 7.a
			at stemme ved alle valg og folkeafstemninger og til at være valgbare til alle offentligt valgte forsamlinger,  7.b at deltage i udformningen og gennemførelsen af regeringens politik, at beklæde offentlige stillinger og udføre alle offentlige funktioner på alle planer,
			7.c at deltage i ikke-statslige organisationer og sammenslutninger inden for landets offentlige og politiske liv.

CRPD	Show all articles	
FN's konvention om rettigheder for personer med handicap	4.3 Ved udvikling og gennemførelse af lovgivning og politikker, der tager sigte på at gennemføre denne konvention, og i andre beslutningsprocesser vedrørende forhold i relation til personer med handicap skal deltagerstaterne indgående rådføre sig med og aktivt involvere personer med handicap, herunder børn med handicap, gennem de organisationer, som repræsenterer dem.	
ICRMW Internationale konvention om beskyttelse af rettigheder for vandrende arbejdstagere og deres familiemedlemmer	Show all articles 41.1  Vandrende arbejdstagere og deres familiemedlemmer har ret til at deltage i offentlige anliggender i deres oprindelsesstat og til at stemme og modtage valg i denne stat i henhold til dens lovgivning.	
	41.2 De berørte stater skal efter behov og i overensstemmelse med deres lovgivning, lette udøvelsen af disse rettigheder.	
	42.1 Deltagerstaterne skal overveje etableringen af procedurer eller institutioner, gennem hvilke der kan tages hensyn til, både i oprindelses- og i beskæftigelsestaterne, særlige behov, ønsker og forpligtelser for vandrende arbejdstagere og deres familiemedlemmer og efter omstændighederne overveje mulighederne for at vandrende arbejdstagere og deres familier kan få deres frit valgte repræsentanter i disse institutioner.	
	42.2 Beskæftigelsesstater skal, i overensstemmelse med deres nationale lovgivning, fremme samråd med eller inddragelse af vandrende arbejdstagere og deres familiemedlemmer vedrørende beslutninger om lokalsamfundenes liv og administration.	
	42.3 Vandrende arbejdstagere kan nyde politiske rettigheder i beskæftigelsesstaten, hvis denne stat, under udøvelsen af sin suverænitet, giver dem disse rettigheder.	
Escazú Agreement	Show all articles	
Regional Agreement on Access to Information, Public Participation and Justice in Environmental Matters in Latin America and the Caribbean	Each Party shall ensure that guidance and assistance is provided to the public —particularly those persons or groups in vulnerable situations— in order to facilitate the exercise of their access rights.	
and the Ganissean	5.2 The exercise of the right of access to environmental information includes:	
	5.2.a requesting and receiving information from competent authorities without mentioning any special interest or explaining the reasons for the request;	
	5.2.b being informed promptly whether the requested information is in possession or not of the competent authority receiving the request;	
	5.2.c being informed of the right to challenge and appeal when information is not delivered, and of the requirements for exercising this right.	
	5.3 Each Party shall facilitate access to environmental information for persons or groups in vulnerable situations, establishing procedures for the provision of assistance, from the formulation of requests through to the delivery of the information, taking into account their conditions and specificities, for the purpose of promoting access and participation under equal conditions.	
	5.4 Each Party shall guarantee that the above-mentioned persons or groups in vulnerable situations, including indigenous peoples and ethnic groups, receive assistance in preparing their requests and obtain a response.	
	6.1 Each Party shall guarantee, to the extent possible within available resources, that the competent authorities generate, collect, publicize and disseminate environmental information relevant to their functions in a systematic, proactive, timely, regular, accessible and comprehensible manner, and periodically update this information and encourage the disaggregation and decentralization of environmental information at the subnational and local levels. Each Party shall strengthen coordination between the different authorities of the State.	
	6.3 Each Party shall have in place one or more up-to-date environmental information systems, which may include, inter alia:	
	6.3.b reports on the state of the environment;	
	6.3.c a list of public entities competent in environmental matters and, where possible, their respective areas of operation;	
	6.3.d a list of polluted areas, by type of pollutant and location;	
	6.3.h information on environmental impact assessment processes and on other environmental management instruments, where applicable, and environmental licences or permits granted by the public authorities;	
	I	

### 6.3.i

an estimated list of waste by type and, when possible, by volume, location and year; and

#### 6.6

In order to facilitate access by persons or groups in vulnerable situations to information that particularly affects them, each Party shall endeavour, where applicable, to ensure that the competent authorities disseminate environmental information in the various languages used in the country, and prepare alternative formats that are comprehensible to those groups, using suitable channels of communication.

#### 6.9

Each Party shall promote access to environmental information contained in concessions, contracts, agreements or authorizations granted, which involve the use of public goods, services or resources, in accordance with domestic legislation.

#### 6.10

Each Party shall ensure that consumers and users have official, relevant and clear information on the environmental qualities of goods and services and their effects on health, favouring sustainable production and consumption patterns.

# 6 12

Each Party shall take the necessary measures, through legal or administrative frameworks, among others, to promote access to environmental information in the possession of private entities, in particular information on their operations and the possible risks and effects on human health and the environment.

#### 7.1

Each Party shall ensure the public's right to participation and, for that purpose, commits to implement open and inclusive participation in environmental decision-making processes based on domestic and international normative frameworks.

#### 7.2

Each Party shall guarantee mechanisms for the participation of the public in decision-making processes, revisions, re-examinations or updates with respect to projects and activities, and in other processes for granting environmental permits that have or may have a significant impact on the environment, including when they may affect health.

#### 7.3

Each Party shall promote the participation of the public in decision-making processes, revisions, re-examinations or updates other than those referred to in paragraph 2 of the present article with respect to environmental matters of public interest, such as land-use planning, policies, strategies, plans, programmes, rules and regulations, which have or may have a significant impact on the environment.

#### 7.4

Each Party shall adopt measures to ensure that the public can participate in the decision-making process from the early stages, so that due consideration can be given to the observations of the public, thus contributing to the process. To that effect, each Party shall provide the public with the necessary information in a clear, timely and comprehensive manner, to give effect to its right to participate in the decision-making process.

# 7.5

The public participation procedure will provide for reasonable timeframes that allow sufficient time to inform the public and for its effective participation.

# 7.6

The public shall be informed, through appropriate means, such as in writing, electronically, orally and by customary methods, and in an effective, comprehensible and timely manner, as a minimum, of the following:

# 7.6.a

the type or nature of the environmental decision under consideration and, where appropriate, in non-technical language;

# 7.6.b

the authority responsible for making the decision and other authorities and bodies involved;

# 7.6.c

the procedure foreseen for the participation of the public, including the date on which the procedure will begin and end, mechanisms for participation and, where applicable, the date and place of any public consultation or hearing; and

# 7.6.d

the public authorities involved from which additional information on the environmental decision under consideration can be requested and the procedure for requesting information.

# 7.7

The public's right to participate in environmental decision-making processes shall include the opportunity to present observations through appropriate means available, according to the circumstances of the process. Before adopting the decision, the relevant public authority shall give due consideration to the outcome of the participation process.

# 7.8

Each Party shall ensure that, once a decision has been made, the public is informed in a timely manner thereof and of the grounds and reasons underlying the decision, including how the observations of the public have been taken into consideration. The decision and its basis shall be made public and be accessible.

# 7.9

The dissemination of the decisions resulting from environmental impact assessments and other environmental decision-making processes in which the public has participated shall be carried out through appropriate means, which may include written, electronic or oral means and customary methods, in an effective and prompt manner. The information disseminated shall include the established procedure to allow the public to take the relevant administrative and judicial actions.

	7.10 Each Party shall establish conditions that are favourable to public participation in environmental decision-making processes and that are adapted to the social, economic, cultural, geographical and gender characteristics of the public.		
	7.11 When the primary language of the directly affected public is different to the official languages, the public authority shall ensure that means are provided to facilitate their understanding and participation.		
	7.12 Each Party shall promote, where appropriate and in accordance with domestic legislation, public participation in international forums and negotiations on environmental matters or with an environmental impact, in accordance with the procedural rules on participation of each forum. The participation of the public at the national level on matters of international environmental forums shall also be promoted, where appropriate.		
	7.13 Each Party shall encourage the establishment of appropriate spaces for consultation on environmental matters or the use of those that are already in existence in which various groups and sectors are able to participate. Each Party shall promote regard for local knowledge, dialogue and interaction of different views and knowledge, where appropriate.		
	7.14 The public authorities shall make efforts to identify and support persons or groups in vulnerable situations in order to engage them in an active, timely and effective manner in participation mechanisms. For these purposes, appropriate means and formats will be considered, in order to eliminate barriers to participation.		
	13 Each Party, to the extent of its ability and in accordance with its national priorities, commits to provide the resources for national activities that are needed to fulfil the obligations derived from the present Agreement.		
European Framework Convention on Minorities Council of Europe Framework Convention for the Protection of National Minorities	Show all articles 15 Parterne skal skabe de nødvendige forudsætninger for at personer, der tilhører nationale mindretal, kan deltage aktivt i det kulturelle, sociale og økonomiske liv og i offentlige anliggender, især dem, der vedrører dem.		
ACHR American Convention on Human Rights	Show all articles 26 The States Parties undertake to adopt measures, both internally and through international cooperation, especially those of an economic and technical nature, with a view to achieving progressively, by legislation or other appropriate means, the full realization of the rights implicit in the economic, social, educational, scientific, and cultural standards set forth in the Charter of the Organization of American States as amended by the Protocol of Buenos Aires.		
Protocol of San Salvador Additional Protocol to the American Convention on Human Rights in the Area of Economic, Social and Cultural rights	Show all articles 18 Everyone affected by a diminution of his physical or mental capacities is entitled to receive special attention designed to help him achieve the greatest possible development of his personality. The States Parties agree to adopt such measures as may be necessary for this purpose and, especially, to:		
(Protocol of San Salvador)	18.c Include the consideration of solutions to specific requirements arising from needs of this group as a priority component of their urban development plans;		
Inter-American Convention on discrimination against persons with disabilities Inter-American Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Persons with Disabilities	Show all articles V.1 To the extent that it is consistent with their respective internal laws, the states parties shall promote participation by representatives of organizations of persons with disabilities, nongovernmental organizations working in this area, or, if such organizations do not exist, persons with disabilities, in the development, execution, and evaluation of measures and policies to implement this Convention		
ACHPR African Charter on Human and Peoples' Rights	Show all articles 13.1 Every citizen shall have the right to participate freely in the government of his country, either directly of through freely chosen representatives in accordance with the provisions of the law.		
	24 All peoples shall have the right to a general satisfactory environment favourable to their development.		
ACRWC African Charter on the Rights and Welfare of the Child	Show all articles 13.1 Every child who is mentally or physically disabled shall have the right to special measures of protection in keeping with his physical and moral needs and under conditions which ensure his dignity, promote his self-reliance and active participation in the community.		
	13.3 The State Parties to the present Charter shall use their available resources with a view to achieving progressively the full convenience of the mentally and physically disabled person to movement and access to public highway buildings and other places to which the disabled may legitimately want to have access to.		
Maputo Protocol Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa	Show all articles 9.1 States Parties shall take specific positive action to promote participative governance and the equal participation of women in the political life of their countries through affirmative action, enabling national legislation and other measures to ensure that:		

		9.1.a women participate without any discrimination in all elections;
		9.1.b women are represented equally at all levels with men in all electoral processes;
		9.1.c women are equal partners with men at all levels of development and implementation of State policies and development programmes.
		9.2 States Parties shall ensure increased and effective representation and participation of women at all levels of decision-making.
		23 The States Parties undertake to:
		23.a ensure the protection of women with disabilities and take specific measures commensurate with their physical, economic and social needs to facilitate their access to employment, professional and vocational training as well as their participation in decision-making;
	UNFCCC United Nations Framework Convention on Climate Change	Show all articles 4.1 Alle parterne skal, under hensyntagen til deres fælles, men differentierede ansvar og deres særlige nationale og regionale udviklingsprioriteringer, mål og omstændigheder:
		4.1.c fremme og samarbejde om udvikling, anvendelse og videreformidling, herunder over førsel, af teknologi, fremgangsmåder og processer, som kan kontrollere, mindske eller for hindre antropogene emissioner af drivhusgasser, der ikke er reguleret af Montreal-protokollen, i alle relevante sektorer, herunder energi, transport-, industri-, landbrugs-, skovbrugs- og affaldshåndteringssektoren;
	CBD Convention on Biological Diversity	Show all articles 14.1 Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne:
		14.1.a indføre passende procedurer, der indebærer miljøkonsekvensvurdering af planlagte projekter, som kan formodes at få betydelige negative virkninger på den biologiske mangfoldighed, med henblik på at undgå eller begrænse disse virkninger og, hvor det er relevant, give offentligheden mulighed for at deltage i disse procedurer

The Human Rights Guide to the SDGs is made by Institute for Human Rights in Denmark. The guide is provided as a free service under Creative Commons. Please report errors or missing elements to info@humanrights.dk.